



Commune mixte de Valbirse

Bévilard, le 29 octobre 2015

Madame, Monsieur,

Par la présente, nous vous convoquons à la prochaine séance du Conseil général qui se déroulera le

**lundi 23 novembre 2015 à 19h00,
à la salle communale de Malleray.**

Ordre du jour

1. Appel
2. Adoption du procès-verbal du 28 septembre 2015
3. Déclaration de principe des groupes (art. 37)
4. Budget 2016 :
 - a) Approbation de la quotité d'impôt applicable aux impôts communaux ;
 - b) Approbation du taux de la taxe immobilière ;
 - c) Approbation du montant de la taxe des chiens ;
 - d) Amortissement du patrimoine administratif qui existera probablement au 1^{er} janvier 2016 ;
 - e) Approbation du budget 2016.
5. Nommer les membres du Bureau du Conseil général pour l'année 2016 :
 - Président ;
 - Premier Vice-président ;
 - Deuxième Vice-président ;
 - Deux scrutateurs.
6. Approuver le règlement communal concernant la participation communale aux frais d'inhumation
7. Informations du Conseil communal
8. Informations du Président du Conseil général (art. 26, 28, 30, 32)
9. Questions orales

AU NOM DU CONSEIL COMMUNAL

Erfolgsrechnung

Budget / 6.11.2015

1.1.2016 - 31.12.2016

Konto	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2016		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	Compte de résultats Aufwandüberschuss	22'567'149.55	22'567'149.55	22'662'935.85	22'619'645.85 43'290.00	23'021'363.77	23'021'363.77
3	Charges	22'532'949.55		22'635'185.85		22'580'938.02	
30	Charges de personnel	3'523'640.00		3'427'110.00		3'254'933.15	
300	Autorités et commissions	68'060.00		67'840.00		135'519.20	
3000	Traitements, ind. journ., jetons de présence des mbres ..	68'060.00		67'840.00		135'519.20	
3000.01	Traitements, indemnités journalières et jetons de prése..	67'400.00		67'400.00		134'859.20	
0110	Législatif	20'900.00		13'000.00		2'335.00	
0120	Exécutif	3'000.00		3'600.00		70'464.50	
1500	Service du feu	28'000.00		28'000.00		23'219.25	
1620	Protection civile					95.00	
2130	Degré secondaire I	500.00		1'000.00		50.00	
2190	Direction et administration des écoles	7'000.00		9'000.00		16'262.40	
3410	Piscine de l'Orval	2'500.00		2'500.00		1'150.00	
5451	Crèches et garderies	500.00		500.00		168.00	
5792	Service Social Centre-Orval (SSCO)	3'000.00		3'000.00		1'306.50	
6150	Routes communales					932.00	
7101	Alimentation en eau (entreprise communale)					7'177.00	
7106	Service régional des eaux (SECTA)			6'800.00		10'045.00	
7201	Traitement des eaux usées (entreprise communale)					25.00	
7900	Organisation du territoire (en général)	2'000.00				1'229.55	
8200	Sylviculture					400.00	
3000.02	Gaubes	660.00		440.00		660.00	
9695	Biens bourgeois	660.00		440.00		660.00	
301	Traitements du personnel administratif et d'exploitation	2'883'300.00		2'793'800.00		2'602'411.45	
3010	Traitements du personnel administratif et d'exploitation	2'883'300.00		2'793'800.00		2'602'411.45	
3010.01	Traitements du personnel administratif et d exploitation	2'871'800.00		2'775'800.00		2'701'052.15	

Erfolgsrechnung

Budget / 6.11.2015

1.1.2016 - 31.12.2016

Konto	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2016		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0120	Exécutif	80'000.00		78'000.00		77'433.40	
0220	Services généraux	782'000.00		723'100.00		809'963.55	
1110	Police	1'500.00		1'500.00		1'594.40	
2170	Bâtiments scolaires	173'500.00		169'500.00		195'839.05	
3220	Concerts et théâtre	12'000.00				12'000.00	
3410	Piscine de l'Orval	251'000.00		243'000.00		253'964.40	
5310	Assurance-vieillesse et survivants (AVS)					730.80	
5451	Crèches et garderies	379'000.00		373'100.00		388'081.35	
5792	Service Social Centre-Orval (SSCO)	776'100.00		764'500.00		499'507.20	
6150	Routes communales	391'000.00		391'400.00		404'785.50	
7101	Alimentation en eau (entreprise communale)			6'000.00		4'425.20	
7106	Service régional des eaux (SECTA)	25'000.00		25'000.00		51'364.80	
7201	Traitement des eaux usées (entreprise communale)					675.00	
7301	Gestion des déchets (entreprise communale)	700.00		700.00		687.50	
3010.02	Soldes et services de piquet SP	22'000.00		22'000.00		27'145.00	
1500	Service du feu	22'000.00		22'000.00		27'145.00	
3010.09	Indemnités journalières (AA, AM, APG, maternité)	-10'500.00		-4'000.00		-125'785.70	
0220	Services généraux	-10'500.00					
2170	Bâtiments scolaires					-74'666.95	
5451	Crèches et garderies			-4'000.00		-10'992.40	
6150	Routes communales					-40'126.35	
302	Traitement des enseignants					3'000.00	
3020	Traitements des enseignants					3'000.00	
3020.01	Traitements des enseignants					3'000.00	
2110	Ecole enfantine					3'000.00	
303	Travailleurs temporaires					3'254.10	
3030	Travailleurs temporaires					3'254.10	
3030.01	Travailleurs temporaires					3'254.10	
2170	Bâtiments scolaires					2'185.20	

Erfolgsrechnung

Budget / 6.11.2015

1.1.2016 - 31.12.2016

Konto	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2016		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6150	Routes communales					1'068.90	
305	Cotisations de l'employeur	501'020.00		515'470.00		480'354.65	
3050	Cotisations AVS, AI, APG, AC de l'employeur, frais adm..	232'520.00		224'170.00		212'269.80	
3050.01	Cotisations AVS, AI, APG, AC de l'employeur, frais	232'520.00		224'170.00		212'269.80	
0120	Exécutif	6'500.00		6'500.00		10'021.70	
0220	Services généraux	63'350.00		58'600.00		66'438.40	
1110	Police	120.00		120.00		87.50	
1500	Service du feu	1'400.00		1'400.00		1'145.55	
2170	Bâtiments scolaires	14'050.00		13'800.00		15'269.00	
2190	Direction et administration des écoles	250.00		300.00		179.25	
3220	Concerts et théâtre	1'050.00				1'033.85	
3410	Piscine de l'Orval	20'500.00		19'800.00		20'613.45	
5451	Crèches et garderies	30'700.00		30'200.00		27'936.20	
5792	Service Social Centre-Orval (SSCO)	62'850.00		61'150.00		37'759.70	
6150	Routes communales	31'700.00		31'750.00		31'085.40	
7101	Alimentation en eau (entreprise communale)			500.00		656.80	
7301	Gestion des déchets (entreprise communale)	50.00		50.00		43.00	
3052	Cotisations de l'employeur aux caisses de pension	185'000.00		185'000.00		159'374.60	
3052.01	Cotisations de l'employeur aux caisses de pension	185'000.00		185'000.00		159'374.60	
0220	Services généraux	43'000.00		43'000.00		41'517.50	
2170	Bâtiments scolaires	9'300.00		9'300.00		10'896.30	
3410	Piscine de l'Orval	16'200.00		16'200.00		15'646.85	
5451	Crèches et garderies	25'000.00		25'000.00		25'325.20	
5792	Service Social Centre-Orval (SSCO)	55'500.00		55'500.00		30'902.05	
6150	Routes communales	36'000.00		36'000.00		35'086.70	
3053	Cotisations de l'employeur aux assurances-accidents	58'750.00		106'300.00		108'710.25	
3053.01	Cotisations de l'employeur aux assurances-accidents	58'750.00		106'300.00		108'710.25	
0220	Services généraux	10'200.00		22'700.00		24'250.50	
2170	Bâtiments scolaires	7'150.00		8'300.00		11'828.45	
3410	Piscine de l'Orval	10'300.00		6'000.00		15'803.65	

Erfolgsrechnung

Budget / 6.11.2015

1.1.2016 - 31.12.2016

Konto	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2016		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5451	Crèches et garderies	4'950.00		14'000.00		13'110.65	
5792	Service Social Centre-Orval (SSCO)	10'100.00		30'600.00		17'522.55	
6150	Routes communales	16'050.00		24'700.00		26'194.45	
3055	Cotisations de l'employeur aux assurances d'indemnité..	24'750.00					
3055.01	Cotisations de l'employeur aux assurances d indemnités	24'750.00					
0220	Services généraux	7'500.00					
3410	Piscine de l'Orval	2'400.00					
5451	Crèches et garderies	3'650.00					
5792	Service Social Centre-Orval (SSCO)	7'400.00					
6150	Routes communales	3'800.00					
309	Autres charges de personnel	71'260.00		50'000.00		30'393.75	
3090	Formation et perfectionnement du personnel	71'260.00		50'000.00		30'393.75	
3090.01	Formation et perfectionnement du personnel	71'260.00		50'000.00		30'393.75	
0220	Services généraux	15'000.00		7'500.00		9'737.80	
1500	Service du feu	23'000.00		23'000.00		10'223.95	
2170	Bâtiments scolaires	2'000.00		2'400.00		136.20	
3410	Piscine de l'Orval	6'500.00		2'800.00		907.60	
5451	Crèches et garderies	8'800.00		4'400.00		3'040.00	
5792	Service Social Centre-Orval (SSCO)	11'000.00		7'900.00		6'348.20	
6150	Routes communales	4'960.00		2'000.00			
31	Charges de biens et services et autres charges d'explo..	3'256'970.00		2'997'610.00		4'055'778.27	
310	Charges de matériel et de marchandises	353'690.00		320'010.00		381'833.69	
3100	Matériel de bureau	61'100.00		49'000.00		62'759.15	
3100.01	Matériel de bureau	59'300.00		47'200.00		58'713.65	
0220	Services généraux	26'500.00		27'500.00		34'935.20	
1500	Service du feu	1'500.00		1'500.00		3'804.00	
2120	Degré primaire			3'500.00		4'264.85	
2190	Direction et administration des écoles	3'000.00					

Erfolgsrechnung

Budget / 6.11.2015

1.1.2016 - 31.12.2016

Konto	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2016		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5451	Crèches et garderies	1'500.00		1'500.00		1'849.55	
5792	Service Social Centre-Orval (SSCO)	26'800.00		13'200.00		13'860.05	
3100.10	Matériel de bureau (réseau d'eau)					1'115.00	
7101	Alimentation en eau (entreprise communale)					1'115.00	
3100.15	Matériel de bureau (SECTA)	300.00		300.00		232.10	
7106	Service régional des eaux (SECTA)	300.00		300.00		232.10	
3100.60	Matériel de bureau (piscine)	1'500.00		1'500.00		2'698.40	
3410	Piscine de l'Orval	1'500.00		1'500.00		2'698.40	
3101	Matériel d'exploitation, fournitures	134'300.00		127'200.00		138'820.40	
3101.01	Matériel d'exploitation, fournitures	57'300.00		53'700.00		58'745.45	
0290	Immeubles administratifs	200.00		200.00		126.15	
1110	Police	4'000.00		3'000.00		1'375.30	
1500	Service du feu	2'000.00		2'000.00		1'221.50	
1620	Protection civile	500.00		400.00			
2170	Bâtiments scolaires	15'000.00		10'000.00		28'961.55	
5451	Crèches et garderies	1'600.00		1'600.00		2'518.35	
6150	Routes communales	24'000.00		26'500.00		24'542.60	
6290	Transports publics	10'000.00		10'000.00			
3101.10	Matériel d'exploitation, fournitures (réseau d'eau)	15'000.00		16'500.00		6'808.20	
7101	Alimentation en eau (entreprise communale)	15'000.00		16'500.00		6'808.20	
3101.30	Achats de vignettes CELTOR SA	40'000.00		35'000.00		43'706.70	
7301	Gestion des déchets (entreprise communale)	40'000.00		35'000.00		43'706.70	
3101.60	Matériel d'exploitation, fournitures (piscine)	22'000.00		22'000.00		29'560.05	
3410	Piscine de l'Orval	22'000.00		22'000.00		29'560.05	
3102	Imprimés, publications	18'100.00		23'800.00		18'549.65	
3102.01	Imprimés, publications	17'100.00		22'800.00		17'976.10	
0110	Législatif			7'200.00		6'677.75	

Erfolgsrechnung

Budget / 6.11.2015

1.1.2016 - 31.12.2016

Konto	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2016		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3320	Mass media	15'100.00		15'100.00		9'689.90	
7900	Organisation du territoire (en général)	2'000.00		500.00		1'608.45	
3102.60	Imprimés, publications (piscine)	1'000.00		1'000.00		573.55	
3410	Piscine de l'Orval	1'000.00		1'000.00		573.55	
3103	Littérature spécialisée, magazines	5'000.00		100.00		8'228.39	
3103.01	Littérature spécialisée, magazines	4'500.00				8'228.39	
2192	Bibliothèque scolaire	4'500.00				8'228.39	
3103.02	Plans	500.00		100.00			
1400	Questions juridiques	500.00		100.00			
3104	Matériel didactique	105'190.00		91'910.00		121'782.05	
3104.01	Matériel didactique	90'800.00		75'260.00		112'820.20	
2110	Ecole enfantine	12'600.00		11'760.00		12'507.30	
2120	Degré primaire	74'700.00		60'000.00		98'590.90	
4331	Service dentaire scolaire	500.00		500.00		260.10	
5451	Crèches et garderies	3'000.00		3'000.00		1'461.90	
3104.02	Matériel didactique (ACM/TM)	14'390.00		16'650.00		8'961.85	
2120	Degré primaire	14'390.00		16'650.00		8'961.85	
3105	Denrées alimentaires	23'000.00		21'000.00		22'642.80	
3105.01	Denrées alimentaires	23'000.00		21'000.00		22'642.80	
2190	Direction et administration des écoles	1'000.00		1'000.00		694.10	
5451	Crèches et garderies	22'000.00		20'000.00		21'948.70	
3106	Matériel médical	2'000.00		2'000.00		1'448.35	
3106.01	Matériel médical	2'000.00		2'000.00		1'448.35	
5451	Crèches et garderies	2'000.00		2'000.00		1'448.35	
3109	Autres charges de matériel et de marchandises	5'000.00		5'000.00		7'602.90	

Erfolgsrechnung

Budget / 6.11.2015

1.1.2016 - 31.12.2016

Konto	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2016		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3109.01	Autres charges de matériel et de marchandises	5'000.00		5'000.00		7'602.90	
5451	Crèches et garderies	5'000.00		5'000.00		7'602.90	
311	Immobilisations ne pouvant être portées à l'actif	130'840.00		116'600.00		243'600.10	
3110	Meubles et appareils de bureau	33'840.00		70'000.00		137'474.75	
3110.01	Meubles et appareils de bureau	33'840.00		70'000.00		137'474.75	
0220	Services généraux	8'000.00		7'500.00		29'499.15	
2110	Ecole enfantine	400.00				3'016.90	
2120	Degré primaire	8'240.00		3'000.00		16'005.05	
5451	Crèches et garderies	2'000.00		2'000.00		10'167.80	
5792	Service Social Centre-Orval (SSCO)	15'200.00		57'500.00		78'785.85	
3111	Machines, appareils et véhicules	34'000.00		38'000.00		85'123.20	
3111.01	Machines, appareils et véhicules	32'000.00		36'000.00		72'696.70	
1500	Service du feu	25'000.00		25'000.00		24'626.00	
2170	Bâtiments scolaires	2'000.00		2'000.00		27'144.30	
6150	Routes communales	5'000.00		9'000.00		20'926.40	
3111.60	Machines, appareils et véhicules (piscine)	2'000.00		2'000.00		12'426.50	
3410	Piscine de l'Orval	2'000.00		2'000.00		12'426.50	
3112	Vêtements, linge, rideaux	1'500.00		2'500.00		356.00	
3112.01	Vêtements de travail	1'500.00		2'500.00		356.00	
6150	Routes communales	1'500.00		2'500.00		356.00	
3113	Matériel informatique	5'500.00					
3113.01	Matériel informatique	5'500.00					
0220	Services généraux	4'000.00					
6150	Routes communales	1'500.00					
3118	Immobilisations incorporelles	50'000.00					

Erfolgsrechnung

Budget / 6.11.2015

1.1.2016 - 31.12.2016

Konto	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2016		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3118.01	Immobilisations incorporelles	50'000.00					
0220	Services généraux	40'000.00					
5792	Service Social Centre-Orval (SSCO)	10'000.00					
3119	Autres immobilisations ne pouvant être portées à l'actif	6'000.00		6'100.00		20'646.15	
3119.01	Autres immobilisations ne pouvant être portées à l'actif	6'000.00		6'100.00		20'646.15	
6150	Routes communales	6'000.00		6'100.00		20'646.15	
312	Alimentation et élimination, biens-fonds PA	551'000.00		583'750.00		657'789.85	
3120	Alimentation et élimination, biens-fonds PA	551'000.00		583'750.00		657'789.85	
3120.01	Combustible, énergie, électricité, eau, eaux usées, ord..	270'000.00		272'900.00		252'001.75	
0290	Immeubles administratifs	5'000.00		5'000.00		14'956.05	
1500	Service du feu	2'000.00		2'000.00		1'316.00	
1620	Protection civile	22'000.00		21'000.00		17'802.40	
2170	Bâtiments scolaires	168'000.00		172'800.00		162'482.30	
3412	Téléski des Orvales	1'000.00		100.00			
3413	Patinoire/pétanque	2'000.00		2'000.00		797.50	
3420	Ancien stand de tir Bévillard	2'500.00		2'500.00		2'131.50	
5451	Crèches et garderies	2'000.00		2'000.00		950.85	
5792	Service Social Centre-Orval (SSCO)	15'500.00		15'500.00		4'471.80	
6150	Routes communales	48'000.00		48'000.00		47'093.35	
9630	Biens-fonds du patrimoine financier	2'000.00		2'000.00			
3120.10	Combustible, énergie, électricité, eau, eaux usées, ord..	78'250.00		78'250.00		171'870.70	
7101	Alimentation en eau (entreprise communale)	78'250.00		78'250.00		171'870.70	
3120.15	Combustible, énergie, électricité, eau, eaux usées, ord..	48'600.00		48'600.00		47'480.10	
7106	Service régional des eaux (SECTA)	48'600.00		48'600.00		47'480.10	
3120.60	Combustible, énergie, électricité, eau, eaux usées, ord..	154'150.00		184'000.00		186'437.30	
3410	Piscine de l'Orval	154'150.00		184'000.00		186'437.30	
313	Prestations de services et honoraires	581'210.00		612'260.00		667'947.91	

Erfolgsrechnung

Budget / 6.11.2015

1.1.2016 - 31.12.2016

Konto	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2016		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3130	Prestations de services de tiers	431'710.00		428'260.00		452'177.91	
3130.01	Prestations de services de tiers	154'400.00		142'650.00		186'948.88	
0120	Exécutif	4'000.00		6'000.00		1'766.05	
0220	Services généraux	2'000.00		3'000.00		10'985.00	
0290	Immeubles administratifs	24'500.00		16'500.00		15'969.40	
1400	Questions juridiques	36'000.00		38'000.00		17'360.90	
1500	Service du feu	2'000.00		2'000.00		336.95	
2170	Bâtiments scolaires					4'355.65	
3290	Culture, autres	6'000.00		6'000.00		11'978.10	
	Prestations aux retraités	17'300.00		17'300.00		22'264.70	
5451	Crèches et garderies					691.20	
5792	Service Social Centre-Orval (SSCO)	14'400.00					
7710	Cimetières, crématoires (en général)	10'000.00		9'000.00		13'654.58	
8180	Agriculture de montagne	1'700.00		1'700.00		1'548.00	
8201	Plantations, soins aux cultures	1'500.00		1'500.00		21'704.60	
8202	Exploitation forestière	5'000.00		11'650.00		32'482.10	
8500	Industrie, artisanat et commerce					43.20	
9630	Biens-fonds du patrimoine financier	30'000.00		30'000.00		31'808.45	
3130.02	Téléphone et télécommunications, frais de port, frais	56'400.00		66'100.00		71'154.38	
0110	Législatif	1'200.00		500.00		1'684.45	
0220	Services généraux	32'500.00		35'000.00		38'878.23	
1500	Service du feu	7'000.00		5'000.00		4'508.65	
1620	Protection civile	100.00		10'100.00		8'108.70	
2110	Ecole enfantine	200.00		200.00		125.00	
2120	Degré primaire			2'300.00		3'473.45	
2170	Bâtiments scolaires	500.00		500.00		316.40	
2190	Direction et administration des écoles	2'000.00					
5451	Crèches et garderies	400.00		1'000.00		2'619.60	
5792	Service Social Centre-Orval (SSCO)	10'000.00		10'000.00		9'207.15	
6150	Routes communales	2'500.00		1'500.00		2'232.75	
3130.03	Cotisations de membre	5'910.00		4'810.00		3'129.10	
1500	Service du feu	1'600.00		1'500.00		1'290.00	
3110	Musées et arts plastiques	30.00		30.00		30.00	

Erfolgsrechnung

Budget / 6.11.2015

1.1.2016 - 31.12.2016

Konto	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2016		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5451	Crèches et garderies	100.00		100.00		100.00	
5792	Service Social Centre-Orval (SSCO)	4'000.00		3'000.00		1'530.10	
8200	Sylviculture	180.00		180.00		179.00	
3130.10	Téléphone et télécommunications, frais de port, frais	1'500.00		1'200.00		1'512.10	
7101	Alimentation en eau (entreprise communale)	1'500.00		1'200.00		1'512.10	
3130.15	Téléphone et télécommunications, frais de port, frais	1'500.00		1'500.00		1'224.85	
7106	Service régional des eaux (SECTA)	1'500.00		1'500.00		1'224.85	
3130.30	Prestations de CELTOR SA	210'000.00		210'000.00		186'365.20	
7301	Gestion des déchets (entreprise communale)	210'000.00		210'000.00		186'365.20	
3130.60	Téléphone et télécommunications, frais de port, frais	2'000.00		2'000.00		1'843.40	
3410	Piscine de l'Orval	2'000.00		2'000.00		1'843.40	
3132	Honoraires de conseillers externes, experts, specialist..	35'000.00		59'500.00		112'579.60	
3132.01	Honoraires de conseillers externes, experts, specialist..	35'000.00		53'500.00		112'579.60	
0110	Législatif	10'000.00		10'000.00		11'982.60	
0220	Services généraux	1'000.00		1'000.00		30'090.90	
1110	Police					1'680.00	
1400	Questions juridiques	10'000.00		21'000.00		14'502.05	
5440	Protection de la jeunesse (en général)	3'000.00		3'000.00		10'703.55	
5791	Autorité sociale	1'000.00		1'000.00			
5792	Service Social Centre-Orval (SSCO)	5'000.00		5'000.00		2'390.00	
7900	Organisation du territoire (en général)	5'000.00		12'500.00		41'230.50	
3132.10	Honoraires d ingénieurs pour plans et projets (réseau ..			6'000.00			
7101	Alimentation en eau (entreprise communale)			6'000.00			
3134	Primes d'assurance de chose	88'700.00		109'200.00		90'503.70	
3134.01	Primes d assurance de choses	88'700.00		109'200.00		90'503.70	
0220	Services généraux	17'000.00		22'150.00		19'765.40	
0290	Immeubles administratifs	3'000.00		600.00		585.90	
1500	Service du feu	6'000.00		9'000.00		8'568.00	

Erfolgsrechnung

Budget / 6.11.2015

1.1.2016 - 31.12.2016

Konto	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2016		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1610	Défense militaire	1'200.00		2'000.00		993.90	
1620	Protection civile	5'600.00					
2170	Bâtiments scolaires	18'500.00		21'900.00		18'839.00	
2190	Direction et administration des écoles	1'500.00		3'250.00		2'103.30	
3410	Piscine de l'Orval	10'500.00		19'000.00		13'052.25	
3414	FCBM	2'000.00		2'000.00		1'397.05	
5440	Protection de la jeunesse (en général)	700.00		700.00			
5451	Crèches et garderies	300.00					
5792	Service Social Centre-Orval (SSCO)	500.00					
6150	Routes communales	11'100.00		18'700.00		16'226.85	
7101	Alimentation en eau (entreprise communale)	1'000.00		2'000.00		759.20	
7106	Service régional des eaux (SECTA)	5'200.00		4'400.00		4'273.05	
9630	Biens-fonds du patrimoine financier	4'600.00		3'500.00		3'939.80	
3136	Honoraires pour l'activité médicale privée	15'300.00		15'300.00		12'686.70	
3136.01	Honoraires pour l'activité médicale privée	15'300.00		15'300.00		12'686.70	
4330	Service médical scolaire	4'800.00		4'800.00		3'055.00	
4331	Service dentaire scolaire	10'500.00		10'500.00		9'631.70	
3137	Impôts et taxes	10'500.00					
3137.01	Impôts et taxes	10'500.00					
1500	Service du feu	2'500.00					
6150	Routes communales	8'000.00					
314	Gros entretien et entretien courant	856'375.00		623'900.00		1'124'247.45	
3140	Entretien de terrains	6'000.00		8'300.00		8'748.20	
3140.01	Entretien des terrains	6'000.00		8'300.00		8'748.20	
6150	Routes communales	6'000.00		8'300.00		8'748.20	
3141	Entretien des routes, voies de communication	195'000.00		173'500.00		325'046.55	
3141.01	Entretien des routes, voies de communications	170'000.00		146'500.00		257'562.20	
6150	Routes communales	170'000.00		146'500.00		257'562.20	

Erfolgsrechnung

Budget / 6.11.2015

1.1.2016 - 31.12.2016

Konto	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2016		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3141.02	Entretien d autres ouvrages de génie civil	25'000.00		27'000.00		67'484.35	
6150	Routes communales	25'000.00		27'000.00		67'484.35	
3142	Entretien des ouvrages d'aménagement des eaux	5'000.00		5'000.00		2'849.85	
3142.01	Entretien des ouvrages d aménagement des eaux	5'000.00		5'000.00		2'849.85	
7410	Correction de cours d'eau	5'000.00		5'000.00		2'849.85	
3143	Entretien d'autres ouvrages de génie civil	405'000.00		343'100.00		490'355.75	
3143.10	Entretien d autres ouvrages de génie civil (réseau d eau)	280'000.00		209'000.00		339'514.90	
7101	Alimentation en eau (entreprise communale)	280'000.00		209'000.00		339'514.90	
3143.15	Entretien d autres ouvrages de génie civil (SECTA)	50'000.00		38'000.00		51'738.20	
7106	Service régional des eaux (SECTA)	50'000.00		38'000.00		51'738.20	
3143.20	Entretien d autres ouvrages de génie civil (réseau des	55'000.00		51'000.00		47'517.55	
7201	Traitement des eaux usées (entreprise communale)	55'000.00		51'000.00		47'517.55	
3143.30	Entretien d autres ouvrages de génie civil (déchets)	20'000.00		45'100.00		51'585.10	
7301	Gestion des déchets (entreprise communale)	20'000.00		45'100.00		51'585.10	
3144	Entretien des terrains bâtis et bâtiments	241'875.00		90'500.00		292'624.70	
3144.01	Entretien des terrains bâtis et bâtiments	218'875.00		66'500.00		271'172.85	
0290	Immeubles administratifs	10'000.00		5'000.00		26'396.30	
1610	Défense militaire	5'000.00					
1620	Protection civile	5'000.00		5'000.00		9'712.55	
2170	Bâtiments scolaires	80'000.00		32'000.00		127'746.20	
3413	Patinoire/pétanque	3'000.00		3'500.00		518.75	
3414	FCBM	15'000.00		5'000.00		6'946.95	
3415	Parcours Vita	1'000.00				5'575.50	
3420	Ancien stand de tir Bévillard	2'000.00		2'000.00		5'806.70	
3421	Places de jeux et de pique-nique	30'000.00		1'500.00			
5451	Crèches et garderies					17'838.15	
5792	Service Social Centre-Orval (SSCO)	7'875.00				61'607.50	

Erfolgsrechnung

Budget / 6.11.2015

1.1.2016 - 31.12.2016

Konto	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2016		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6150	Routes communales	20'000.00		500.00		1'848.70	
9630	Biens-fonds du patrimoine financier	40'000.00		12'000.00		7'175.55	
3144.60	Entretien des terrains bâtis et bâtiments (piscine)	23'000.00		24'000.00		21'451.85	
3410	Piscine de l'Orval	23'000.00		24'000.00		21'451.85	
3145	Entretien des forêts	3'500.00		3'500.00		4'622.40	
3145.01	Entretien des forêts	3'500.00		3'500.00		4'622.40	
8200	Sylviculture	3'500.00		3'500.00		4'622.40	
315	Entretien des biens mobiliers et immobilisations incorp..	198'800.00		183'700.00		179'018.05	
3150	Entretien de meubles et d'appareils de bureau	12'500.00		10'000.00		9'452.70	
3150.01	Entretien de meubles et d appareils de bureau	12'500.00		10'000.00		9'452.70	
0220	Services généraux	2'000.00		2'000.00		325.05	
2120	Degré primaire	5'000.00		3'300.00		2'776.25	
2170	Bâtiments scolaires	5'000.00		4'200.00		6'036.40	
5451	Crèches et garderies	500.00		500.00		25.70	
5792	Service Social Centre-Orval (SSCO)					289.30	
3151	Entretien de machines, appareils, véhicules et outils	108'200.00		93'500.00		106'733.15	
3151.01	Entretien de machines, appareils, véhicules et outils	57'000.00		56'500.00		60'790.50	
1500	Service du feu	21'000.00		21'000.00		17'636.40	
1620	Protection civile	4'000.00		1'000.00		6'696.10	
6150	Routes communales	32'000.00		34'500.00		36'458.00	
3151.02	Entretien de la balayeuse	5'000.00		5'000.00		1'399.65	
6150	Routes communales	5'000.00		5'000.00		1'399.65	
3151.60	Entretien de machines, appareils, véhicules et outils	46'200.00		32'000.00		44'543.00	
3410	Piscine de l'Orval	46'200.00		32'000.00		44'543.00	
3153	Entretien de matériel informatique	5'000.00				1'125.30	

Erfolgsrechnung

Budget / 6.11.2015

1.1.2016 - 31.12.2016

Konto	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2016		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3153.01	Entretien de matériel informatique	5'000.00				1'125.30	
2120	Degré primaire	5'000.00				1'125.30	
3158	Entretien des immobilisations incorporelles	73'100.00		80'200.00		61'706.90	
3158.01	Maintenance de logiciels	73'100.00		80'200.00		61'706.90	
0220	Services généraux	73'100.00		80'200.00		61'706.90	
316	Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation	247'890.00		235'890.00		229'319.80	
3160	Loyers et fermages des biens-fonds	246'640.00		234'640.00		227'680.00	
3160.01	Loyers et fermages des biens-fonds	246'640.00		234'640.00		227'680.00	
1500	Service du feu	13'000.00		13'000.00		13'000.00	
2110	Ecole enfantine	90'000.00		90'000.00		90'000.00	
3414	FCBM	740.00		740.00		740.00	
5451	Crèches et garderies	90'000.00		90'000.00		90'000.00	
5792	Service Social Centre-Orval (SSCO)	52'800.00		40'800.00		33'840.00	
9630	Biens-fonds du patrimoine financier	100.00		100.00		100.00	
3161	Loyers, frais d'utilisation des immobilisations	1'250.00		1'250.00		525.00	
3161.01	Loyers, frais d utilisation des immobilisations	1'250.00		1'250.00		525.00	
1500	Service du feu	1'000.00		1'000.00		400.00	
8500	Industrie, artisanat et commerce	250.00		250.00		125.00	
3162	Mensualités de leasing opérationnel					1'114.80	
3162.01	Mensualités de leasing opérationnel					1'114.80	
0220	Services généraux					1'114.80	
317	Indemnisations	69'165.00		63'300.00		54'851.40	
3170	Frais de déplacement et autres frais	30'500.00		30'300.00		27'241.55	
3170.01	Frais de déplacement et autres frais	30'500.00		30'300.00		27'241.55	
0110	Législatif	500.00		3'600.00		9'799.10	

Erfolgsrechnung

Budget / 6.11.2015

1.1.2016 - 31.12.2016

Konto	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2016		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0120	Exécutif	1'000.00		1'000.00			
0220	Services généraux	2'500.00		2'700.00		1'564.95	
1500	Service du feu	500.00		500.00			
2110	Ecole enfantine			2'000.00		3'726.00	
2120	Degré primaire			4'000.00		2'790.00	
2195	Transport d'élèves	9'500.00					
3410	Piscine de l'Orval	6'000.00		6'000.00		6'344.95	
5451	Crèches et garderies	500.00		500.00		193.20	
5792	Service Social Centre-Orval (SSCO)	10'000.00		10'000.00		2'823.35	
3171	Excursions, voyages scolaires et camps	38'665.00		33'000.00		27'609.85	
3171.01	Excursions, voyages scolaires et camps	38'665.00		33'000.00		27'609.85	
2110	Ecole enfantine	3'440.00					
2120	Degré primaire	35'225.00		33'000.00		27'609.85	
318	Rectifications sur créances	210'500.00		211'000.00		176'412.13	
3180	Rectifications sur créances					-14'571.98	
3180.01	Rectification pour créances fiscales en péril					-2'639.03	
9100	Impôts communaux généraux					-2'639.03	
3180.90	Rectification sur créances					-11'932.95	
9690	Patrimoine financier					-11'932.95	
3181	Pertes sur créances effectives	210'500.00		211'000.00		190'984.11	
3181.01	Pertes sur créances effectives	209'500.00		202'000.00		187'707.91	
1500	Service du feu	4'500.00		4'000.00		4'555.00	
9100	Impôts communaux généraux	200'000.00		198'000.00		183'152.91	
9610	Intérêts	5'000.00					
3181.02	Pertes sur créances, impôts spéciaux					-4'507.10	
9101	Impôts spéciaux					-4'507.10	
3181.10	Pertes sur créances effectives (réseau d eau)			5'000.00		7'375.30	

Erfolgsrechnung

Budget / 6.11.2015

1.1.2016 - 31.12.2016

Konto	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2016		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7101	Alimentation en eau (entreprise communale)					3.60	
9610	Intérêts			5'000.00		7'371.70	
3181.20	Pertes sur créances effectives (réseau des canalisations..)					92.50	
7201	Traitement des eaux usées (entreprise communale)					92.50	
3181.30	Pertes sur créances effectives (déchets)	1'000.00		4'000.00		315.50	
7301	Gestion des déchets (entreprise communale)	1'000.00		4'000.00		315.50	
319	Diverses charges d'exploitation	57'500.00		47'200.00		340'757.89	
3199	Autres charges d'exploitation	57'500.00		47'200.00		340'757.89	
3199.01	Autres charges d'exploitation	56'000.00		45'700.00		317'024.29	
0120	Exécutif	33'500.00		24'000.00		280'823.39	
0220	Services généraux	1'000.00		1'000.00		701.30	
1500	Service du feu	2'000.00		2'000.00		4'915.55	
2120	Degré primaire	500.00		3'200.00		2'851.00	
2130	Degré secondaire I	500.00				2'456.00	
2190	Direction et administration des écoles	1'000.00		1'000.00		1'260.00	
3410	Piscine de l'Orval	12'000.00		9'000.00		13'508.60	
3412	Téléski des Orvales	4'000.00		4'000.00		9'356.85	
6150	Routes communales	500.00		500.00		1'151.60	
9630	Biens-fonds du patrimoine financier	1'000.00		1'000.00			
3199.60	Autres charges d'exploitation (piscine)	1'500.00		1'500.00		23'733.60	
3410	Piscine de l'Orval	1'500.00		1'500.00		23'733.60	
33	Amortissement du patrimoine administratif	984'150.00		1'216'500.00		1'527'359.12	
330	Immobilisations corporelles PA	984'150.00		1'216'500.00		1'527'359.12	
3300	Amortissements planifiés, immobilisations corporelles	984'150.00		1'216'500.00		1'172'955.90	
3300.10	Amortissements planifiés, routes, voies de communica..	8'710.00					
6150	Routes communales	8'710.00					

Erfolgsrechnung

Budget / 6.11.2015

1.1.2016 - 31.12.2016

Konto	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2016		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3300.20	Amortissements planifiés, aménagement des eaux PA	1'000.00					
7410	Correction de cours d'eau	1'000.00					
3300.30	Amortissements planifiés, autres ouvrages de génie ci..	528'380.00		401'500.00		425'677.30	
7101	Alimentation en eau (entreprise communale)	145'080.00		153'000.00		131'972.10	
7106	Service régional des eaux (SECTA)	134'800.00				133'470.00	
7201	Traitement des eaux usées (entreprise communale)	248'500.00		248'500.00		160'235.20	
3300.40	Amortissements planifiés, terrains bâtis PA	2'000.00					
3410	Piscine de l'Orval	2'000.00					
3300.60	Amortissements planifiés, biens mobiliers PA	13'000.00					
6150	Routes communales	13'000.00					
3300.90	Amortissement du patrimoine existant	431'060.00		815'000.00		747'278.60	
9901	Amortissement du patrimoine administratif existant	431'060.00		815'000.00		747'278.60	
3301	Amortissements non planifiés, immobilisations corpor..					354'403.22	
3301.90	Amortissements non planifiés, autres immobilisations					354'403.22	
9901	Amortissement du patrimoine administratif existant					354'403.22	
34	Charges financières	437'450.00		440'300.00		435'051.19	
340	Charges d'intérêts	416'950.00		420'600.00		414'124.44	
3400	Intérêts passifs des engagements courants	2'000.00		7'000.00		7'878.35	
3400.01	Intérêts passifs des engagements courants	2'000.00		7'000.00		7'878.35	
9610	Intérêts	2'000.00		7'000.00		7'878.35	
3406	Intérêts passifs des engagements financiers à long ter..	358'150.00		356'300.00		355'691.24	
3406.01	Intérêts passifs des engagements financiers à long ter..	358'150.00		356'300.00		355'691.24	
3410	Piscine de l'Orval	5'800.00		10'000.00		5'485.94	
7106	Service régional des eaux (SECTA)	22'300.00		22'300.00		21'710.83	
9610	Intérêts	330'050.00		324'000.00		328'494.47	

Erfolgsrechnung

Budget / 6.11.2015

1.1.2016 - 31.12.2016

Konto	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2016		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3409	Autres intérêts passifs	56'800.00		57'300.00		50'554.85	
3409.01	Autres intérêts passifs	56'800.00		57'300.00		50'554.85	
7101	Alimentation en eau (entreprise communale)	32'000.00		32'000.00		31'168.85	
7201	Traitement des eaux usées (entreprise communale)	18'000.00		18'000.00		13'938.45	
7301	Gestion des déchets (entreprise communale)	2'500.00		2'500.00			
9610	Intérêts	4'300.00		4'800.00		5'447.55	
349	Différentes charges financières	20'500.00		19'700.00		20'926.75	
3499	Autres charges financières	20'500.00		19'700.00		20'926.75	
3499.01	Intérêts rémunérateurs	20'000.00		19'200.00		20'726.70	
9610	Intérêts	20'000.00		19'200.00		20'726.70	
3499.02	Intérêts sur les paiements anticipés PP	500.00		500.00		200.05	
9610	Intérêts	500.00		500.00		200.05	
35	Attributions aux fonds et financements spéciaux	528'380.00		534'500.00		550'178.75	
351	Attributions aux fonds et financements spéciaux enregi..	528'380.00		534'500.00		550'178.75	
3510	Attributions aux financements spéciaux enregistrés co..	528'380.00		534'500.00		550'178.75	
3510.10	Attribution aux financements spéciaux enregistrés co..	528'380.00		534'500.00		550'178.75	
7101	Alimentation en eau (entreprise communale)	145'080.00		153'000.00		154'585.10	
7106	Service régional des eaux (SECTA)	134'800.00		133'000.00		133'470.00	
7201	Traitement des eaux usées (entreprise communale)	248'500.00		248'500.00		262'123.65	
36	Charges de transfert	13'279'385.00		13'591'367.00		12'225'902.64	
361	Dédommagements à des collectivités publiques	3'983'200.00		3'802'025.00		4'453'554.15	
3611	Dédommagements aux cantons et aux concordats	3'617'500.00		3'464'125.00		3'989'940.10	
3611.01	Dédommagements aux cantons et aux concordats	3'617'500.00		3'464'125.00		3'989'940.10	

Erfolgsrechnung

Budget / 6.11.2015

1.1.2016 - 31.12.2016

Konto	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2016		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0220	Services généraux	58'500.00		47'000.00		46'054.10	
1400	Questions juridiques	6'500.00		10'400.00		13'082.60	
2110	Ecole enfantine	164'675.00		157'400.00		210'980.45	
2120	Degré primaire	862'425.00		831'000.00		1'053'520.25	
2130	Degré secondaire I	572'750.00		543'500.00		712'416.75	
5799	Compensation des charges de l'aide sociale	1'952'650.00		1'874'825.00		1'953'885.95	
3612	Dédommagements aux communes et aux syndicats de ..	365'700.00		337'900.00		463'614.05	
3612.01	Dédommagements aux communes et aux syndicats de ..	322'900.00		314'900.00		430'168.05	
1500	Service du feu	14'400.00		8'400.00		8'400.00	
1610	Défense militaire					993.90	
1620	Protection civile	3'000.00		3'000.00		3'000.00	
2110	Ecole enfantine					8'125.10	
2120	Degré primaire	80'000.00		80'000.00		78'104.20	
2130	Degré secondaire I					20'085.00	
2140	Ecoles de musique	3'000.00		3'000.00		1'625.00	
2170	Bâtiments scolaires	4'000.00		4'000.00		4'000.00	
5451	Crèches et garderies	6'500.00		6'500.00		50'612.50	
5458	Association d'accueil familial de jour	12'000.00		10'000.00		12'663.25	
5520	Prestations aux chômeurs					39'210.00	
6150	Routes communales	6'000.00		6'000.00		6'000.00	
7101	Alimentation en eau (entreprise communale)	89'000.00		89'000.00		83'340.10	
7201	Traitement des eaux usées (entreprise communale)	10'000.00		10'000.00		16'424.45	
7301	Gestion des déchets (entreprise communale)	95'000.00		95'000.00		97'584.55	
3612.02	Dédommagements aux communes et aux syndicats de ..	42'800.00		23'000.00		33'446.00	
2120	Degré primaire			1'000.00		1'400.00	
2130	Degré secondaire I	42'800.00		22'000.00		32'046.00	
362	Péréquation financière et compensation des charges	737'225.00		742'036.00		821'284.00	
3621	Péréquation financière et compensation des charges - ..	737'225.00		742'036.00		821'284.00	
3621.60	Compensation des charges selon la nouvelle répartitio..	737'225.00		742'036.00		821'284.00	
9300	Péréquation financière et compensation des charges	737'225.00		742'036.00		821'284.00	

Erfolgsrechnung

Budget / 6.11.2015

1.1.2016 - 31.12.2016

Konto	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2016		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
363	Subventions à des collectivités et à des tiers	8'558'960.00		9'047'306.00		6'951'064.49	
3631	Subventions aux cantons et aux condordats	1'185'720.00		1'141'365.00		1'032'491.05	
3631.01	Subventions aux cantons et aux concordats	1'185'720.00		1'141'365.00		1'032'491.05	
5320	Prestations complémentaires à l'AVS/AI	900'610.00		840'711.00		792'244.00	
5410	Allocations familiales	11'955.00		11'841.00		16'497.00	
5440	Protection de la jeunesse (en général)	2'400.00		2'400.00		1'910.25	
6291	Transports publics, part de la commune	270'755.00		286'413.00		221'839.80	
3632	Subventions aux communes et aux syndicats de comm..	1'314'210.00		1'334'371.00		1'413'593.34	
3632.01	Subventions aux communes et aux syndicats de comm..	574'810.00		643'071.00		854'069.54	
1500	Service du feu					74'150.60	
1626	Organisation régionale de protection civile	32'000.00		30'020.00		29'532.70	
2130	Degré secondaire I	515'860.00		546'965.00		484'283.90	
2180	Accueil à journée continue	16'450.00		49'362.00		14'467.80	
3410	Piscine de l'Orval					242'688.59	
5310	Assurance-vieillesse et survivants (AVS)					789.95	
7300	Incinération des cadavres d'animaux	5'000.00		5'000.00		3'542.40	
8180	Agriculture de montagne	2'000.00		8'224.00		1'371.00	
8200	Sylviculture	3'500.00		3'500.00		3'242.60	
3632.10	Subventions aux communes et aux syndicats de comm..	212'000.00		212'300.00		77'524.95	
7101	Alimentation en eau (entreprise communale)	212'000.00		212'300.00		77'524.95	
3632.20	Subventions aux communes et aux syndicats de comm..	527'400.00		479'000.00		481'998.85	
7201	Traitement des eaux usées (entreprise communale)	527'400.00		479'000.00		481'998.85	
3634	Subventions aux entreprises publiques	84'350.00		82'115.00		65'922.10	
3634.01	Subventions aux entreprises publiques	84'350.00		82'115.00		65'922.10	
1400	Questions juridiques	56'000.00		56'000.00		54'773.95	
3500	Eglises et affaires religieuses	550.00		550.00		301.95	
4210	Soins ambulatoires	8'800.00		14'615.00		8'341.20	
5797	Service d'action sociale Courtelary (SASC)	10'000.00		4'950.00			
6210	Infrastructures ferroviaires	9'000.00		6'000.00		2'505.00	

Erfolgsrechnung

Budget / 6.11.2015

1.1.2016 - 31.12.2016

Konto	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2016		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3635	Subventions aux entreprises privées	95'000.00		92'350.00		93'578.00	
3635.01	Subventions aux entreprises privées	95'000.00		92'350.00		93'578.00	
2140	Ecoles de musique	95'000.00		92'350.00		93'578.00	
3636	Subventions aux organisations privées à but non lucratif	173'980.00		179'505.00		245'745.70	
3636.01	Subventions aux organisations privées à but non lucratif	173'980.00		179'505.00		245'745.70	
0220	Services généraux	44'100.00		44'000.00		47'085.30	
3210	Bibliothèques	13'400.00		13'400.00		13'264.00	
3220	Concerts et théâtre	47'500.00		47'500.00		99'862.25	
3411	Sports	22'700.00		27'020.00		44'895.55	
3414	FCBM	24'700.00		24'700.00		12'500.00	
3422	Loisirs	16'100.00		16'100.00		18'204.70	
4320	Lutte contre les maladies, autres	2'000.00		2'105.00		1'985.50	
5350	Prestations de vieillesse	2'880.00		2'880.00		6'570.00	
5440	Protection de la jeunesse (en général)	500.00		500.00			
8400	Tourisme	100.00		1'300.00		1'378.40	
3637	Subventions aux ménages	5'705'700.00		6'217'600.00		4'099'734.30	
3637.01	Subventions aux ménages	165'700.00		182'600.00		157'639.65	
2140	Ecoles de musique	1'500.00				1'596.65	
2302	Ecoles de maturité					2'705.00	
4331	Service dentaire scolaire	11'000.00		11'000.00		4'946.65	
5350	Prestations de vieillesse	1'600.00		1'600.00		1'726.30	
5430	Avances et recouvrement des pensions alimentaires	130'000.00		100'000.00		134'257.05	
5711	Allocations selon décret	21'600.00		70'000.00		12'408.00	
3637.02	SSCO, prestations de soutien (aide matérielle, primes L..	4'800'000.00		5'200'000.00		3'323'364.24	
5720	Aide matérielle légale	4'800'000.00		5'200'000.00		3'323'364.24	
3637.03	SSCO, prestations de soutien avec restitution du canton	160'000.00		45'000.00		28'957.01	
5720	Aide matérielle légale	160'000.00		45'000.00		28'957.01	
3637.04	SSCO, primes LAMal	580'000.00		790'000.00		589'773.40	

Erfolgsrechnung

Budget / 6.11.2015

1.1.2016 - 31.12.2016

Konto	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2016		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5720	Aide matérielle légale	580'000.00		790'000.00		589'773.40	
38	Charges extraordinaires	168'094.55		15'898.85		68'678.30	
389	Attributions aux capitaux propres	168'094.55		15'898.85		68'678.30	
3893	Attributions aux préfinancements des capitaux propres	17'400.00		15'898.85		68'678.30	
3893.01	Attributions aux préfinancements des capitaux propres	17'400.00		15'898.85		68'678.30	
1500	Service du feu	13'000.00		11'498.85		20'000.00	
3220	Concerts et théâtre					7'145.00	
3420	Ancien stand de tir Bévillard	4'400.00		4'400.00		1'533.30	
5451	Crèches et garderies					40'000.00	
3894	Attributions aux réserves de politique financière	150'694.55					
3894.01	Attributions aux réserves de politique financière	150'694.55					
9900	Postes non répartis, article 84 OCo	150'694.55					
39	Imputations internes	354'880.00		411'900.00		463'056.60	
390	Approvisionnement en matériel et en marchandises					4'225.00	
3900	Imputations internes pour approvisionnement en matér..					4'225.00	
3900.01	Imputations internes pour approvisionnement en matér..					4'225.00	
2120	Degré primaire					2'225.00	
3421	Places de jeux et de pique-nique					2'000.00	
391	Prestations de services	296'800.00		303'800.00		359'462.00	
3910	Imputations internes pour prestations de services	296'800.00		303'800.00		359'462.00	
3910.01	Imputations internes pour prestations de services	296'800.00		303'800.00		359'462.00	
0110	Législatif	3'500.00		3'500.00		2'500.00	
0120	Exécutif					74'878.45	
0290	Immeubles administratifs	3'200.00		3'200.00		5'970.50	

Erfolgsrechnung

Budget / 6.11.2015

1.1.2016 - 31.12.2016

Konto	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2016		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1110	Police	1'000.00		1'000.00		1'039.85	
2110	Ecole enfantine	14'000.00		14'000.00		3'636.20	
2120	Degré primaire	16'000.00		16'000.00		14'161.65	
2170	Bâtiments scolaires	86'000.00		86'000.00		83'502.50	
2197	Service social scolaire	24'500.00		24'500.00		4'932.80	
3220	Concerts et théâtre	4'000.00		4'000.00		6'590.25	
3290	Culture, autres	1'000.00		1'000.00		710.60	
3410	Piscine de l'Orval	6'000.00		8'000.00		7'509.40	
3411	Sports	500.00		500.00		969.20	
3412	Téléski des Orvales	2'000.00		2'000.00		6'029.90	
3413	Patinoire/pétanque	500.00		500.00		174.60	
3414	FCBM	4'500.00		4'500.00		2'555.85	
3420	Ancien stand de tir Bévilard	1'600.00		1'600.00		1'600.00	
5310	Assurance-vieillesse et survivants (AVS)	51'000.00		51'000.00		54'940.70	
5440	Protection de la jeunesse (en général)					2'127.15	
5451	Crèches et garderies	15'000.00		15'000.00		10'668.30	
5792	Service Social Centre-Orval (SSCO)	33'000.00		33'000.00		44'183.75	
6150	Routes communales	2'000.00		2'000.00		1'256.05	
7900	Organisation du territoire (en général)	6'000.00		6'000.00		8'002.55	
8400	Tourisme	8'000.00		8'000.00		6'469.00	
8500	Industrie, artisanat et commerce	3'500.00		3'500.00		2'597.05	
9630	Biens-fonds du patrimoine financier	10'000.00		15'000.00		12'455.70	
393	Frais administratifs et d'exploitation	4'000.00		4'000.00		4'000.00	
3930	Imputations internes pour frais administratifs et d'expl..	4'000.00		4'000.00		4'000.00	
3930.01	Imputations internes pour frais administratifs et	4'000.00		4'000.00		4'000.00	
6150	Routes communales	4'000.00		4'000.00		4'000.00	
394	Intérêts et charges financières standard	5'100.00		4'600.00		3'793.60	
3940	Imputations internes pour intérêts et charges financièr..	5'100.00		4'600.00		3'793.60	
3940.01	Imputations internes pour intérêts et charges financièr..	5'100.00		4'600.00		3'793.60	
5451	Crèches et garderies	600.00		600.00		1'367.10	
5792	Service Social Centre-Orval (SSCO)	4'000.00		4'000.00		2'426.50	

Erfolgsrechnung

Budget / 6.11.2015

1.1.2016 - 31.12.2016

Konto	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2016		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9610	Intérêts	500.00					
395	Amortissements planifiés et non planifiés	48'980.00		99'500.00		91'576.00	
3950	Imputations internes pour amortissements planifiés et ..	48'980.00		99'500.00		91'576.00	
3950.01	Imputations internes pour amortissements planifiés et ..	48'980.00		99'500.00		91'576.00	
1500	Service du feu			13'000.00		13'000.00	
3410	Piscine de l'Orval	48'980.00		80'500.00		77'076.00	
7101	Alimentation en eau (entreprise communale)					1'500.00	
7301	Gestion des déchets (entreprise communale)			6'000.00			
4	Revenus		22'511'819.55		22'619'645.85		22'676'291.82
40	Revenus fiscaux		8'195'100.00		8'072'360.00		8'752'738.80
400	Impôts directs, personnes physiques		7'075'100.00		6'994'950.00		7'411'968.25
4000	Impôts sur le revenu, personnes physiques		6'564'100.00		6'515'750.00		6'938'331.50
4000.01	Impôts sur le revenu (années n et n+1)		6'354'100.00		6'266'900.00		6'820'072.10
9100	Impôts communaux généraux		6'354'100.00		6'266'900.00		6'820'072.10
4000.02	Impôts sur le revenu (années antérieures)		190'000.00		243'600.00		69'934.60
9100	Impôts communaux généraux		190'000.00		243'600.00		69'934.60
4000.20	Rappels d impôts et amendes						6'508.10
9100	Impôts communaux généraux						6'508.10
4000.40	Répartitions fiscales, impôt sur le revenu de PP non		150'000.00		120'150.00		181'423.00
9100	Impôts communaux généraux		150'000.00		120'150.00		181'423.00
4000.50	Répartitions fiscales, impôt sur le revenu de PP		-130'000.00		-115'900.00		-144'906.30
9100	Impôts communaux généraux		-130'000.00		-115'900.00		-144'906.30
4000.80	Impôts sur les gains de loterie				1'000.00		5'300.00
9101	Impôts spéciaux				1'000.00		5'300.00

Erfolgsrechnung

Budget / 6.11.2015

1.1.2016 - 31.12.2016

Konto	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2016		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4001	Impôts sur la fortune, personnes physiques		343'000.00		316'800.00		309'607.00
4001.01	Impôts sur la fortune (années n et n+1)		333'000.00		296'500.00		311'204.20
9100	Impôts communaux généraux		333'000.00		296'500.00		311'204.20
4001.02	Impôts sur la fortune (années antérieures)		10'000.00		20'300.00		-1'597.20
9100	Impôts communaux généraux		10'000.00		20'300.00		-1'597.20
4002	Impôts à la source, personnes physiques		168'000.00		162'400.00		164'029.75
4002.01	Impôts à la source		140'000.00		136'010.00		135'425.90
9100	Impôts communaux généraux		140'000.00		136'010.00		135'425.90
4002.10	Impôts à la source hors décompte du produit (LTN,		28'000.00		26'390.00		28'603.85
9100	Impôts communaux généraux		28'000.00		26'390.00		28'603.85
401	Impôts directs, personnes morales		142'500.00		172'810.00		233'357.70
4010	Impôts sur le bénéfice, personnes morales		125'000.00		143'430.00		215'012.30
4010.01	Impôts sur le bénéfice		75'000.00		91'800.00		163'787.35
9100	Impôts communaux généraux		75'000.00		91'800.00		163'787.35
4010.40	Répartitions fiscales, impôt sur le bénéfice de PM non		70'000.00		71'800.00		55'329.35
9100	Impôts communaux généraux		70'000.00		71'800.00		55'329.35
4010.50	Répartitions fiscales, impôt sur le bénéfice de PM		-20'000.00		-20'170.00		-4'104.40
9100	Impôts communaux généraux		-20'000.00		-20'170.00		-4'104.40
4011	Impôts sur le capital, personnes morales		17'000.00		28'950.00		17'827.85
4011.01	Impôts sur le capital		17'000.00		28'950.00		17'827.85
9100	Impôts communaux généraux		17'000.00		28'950.00		17'827.85
4019	Autres impôts directs, personnes morales		500.00		430.00		517.55

Erfolgsrechnung

Budget / 6.11.2015

1.1.2016 - 31.12.2016

Konto	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2016		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4019.01	Impôts des sociétés holding		500.00		430.00		517.55
9100	Impôts communaux généraux		500.00		430.00		517.55
402	Autres impôts directs		953'000.00		883'300.00		1'085'475.35
4021	Impôts fonciers		680'000.00		640'000.00		672'818.05
4021.01	Taxes immobilières		680'000.00		640'000.00		672'818.05
9102	Taxes immobilières		680'000.00		640'000.00		672'818.05
4022	Impôts sur les gains de fortune		240'000.00		220'000.00		352'685.10
4022.01	Impôts sur les gains immobiliers		80'000.00		60'000.00		98'575.70
9101	Impôts spéciaux		80'000.00		60'000.00		98'575.70
4022.10	Taxations spéciales		160'000.00		160'000.00		254'109.40
9101	Impôts spéciaux		160'000.00		160'000.00		254'109.40
4024	Impôts sur les successions et les donations		2'000.00		4'000.00		32'820.20
4024.01	Impôts sur les successions et les donations		2'000.00		4'000.00		32'820.20
9500	Quotes-parts, autres		2'000.00		4'000.00		32'820.20
4029	Encaissement de créances fiscales amorties		31'000.00		19'300.00		27'152.00
4029.01	Encaissement de créances fiscales amorties		30'000.00		19'300.00		25'658.50
9100	Impôts communaux généraux		30'000.00		19'300.00		25'658.50
4029.02	Encaissement de créances liées aux impôts spéciaux a..		1'000.00				1'493.50
9101	Impôts spéciaux		1'000.00				1'493.50
403	Impôts sur la possession et sur la dépense		24'500.00		21'300.00		21'937.50
4033	Taxes sur les chiens		23'000.00		20'000.00		20'700.00
4033.01	Taxes sur les chiens		23'000.00		20'000.00		20'700.00
9103	Taxe sur les chiens		23'000.00		20'000.00		20'700.00

Erfolgsrechnung

1.1.2016 - 31.12.2016

Budget / 6.11.2015

Konto	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2016		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4039	Autres impôts sur la propriété et sur les charges		1'500.00		1'300.00		1'237.50
4039.01	Taxes de séjour		1'500.00		1'300.00		1'237.50
9104	Taxes de séjour		1'500.00		1'300.00		1'237.50
41	Revenus régaliens et de concessions		172'000.00		154'500.00		172'250.00
412	Revenus de concessions		172'000.00		154'500.00		172'250.00
4120	Revenus de concessions		172'000.00		154'500.00		172'250.00
4120.01	Revenus de concessions		172'000.00		154'500.00		172'250.00
8710	Electricité (en général)		172'000.00		154'500.00		172'250.00
42	Taxes		3'211'705.55		3'229'650.00		3'600'311.70
420	Taxes d'exemption		145'000.00		148'000.00		131'164.20
4200	Taxes d'exemption		145'000.00		148'000.00		131'164.20
4200.01	Taxes d exemption		145'000.00		148'000.00		131'164.20
1500	Service du feu		145'000.00		148'000.00		131'164.20
421	Emoluments administratifs		65'000.00		70'000.00		82'638.55
4210	Emoluments administratifs		65'000.00		70'000.00		82'638.55
4210.01	Emoluments administratifs		65'000.00		70'000.00		82'638.55
1400	Questions juridiques		65'000.00		70'000.00		82'538.55
8500	Industrie, artisanat et commerce						100.00
424	Taxes d'utilisation et taxes pour prestations de services		2'838'350.00		2'850'250.00		3'122'010.85
4240	Taxes d'utilisation et taxes pour prestations de services		2'838'350.00		2'850'250.00		3'122'010.85
4240.01	Taxes d utilisation et taxes pour prestations de services		212'000.00		262'700.00		258'428.65

Erfolgsrechnung

Budget / 6.11.2015

1.1.2016 - 31.12.2016

Konto	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2016		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5451	Crèches et garderies		210'000.00		260'000.00		257'848.65
6150	Routes communales		2'000.00		2'700.00		580.00
4240.10	Ventes d eau		330'000.00		397'625.00		657'701.40
7101	Alimentation en eau (entreprise communale)		330'000.00		397'625.00		657'701.40
4240.11	Taxe de base eau		500'000.00		397'625.00		162'499.51
7101	Alimentation en eau (entreprise communale)		500'000.00		397'625.00		162'499.51
4240.15	Ventes d eau (SECTA)		77'250.00		77'250.00		73'637.00
7106	Service régional des eaux (SECTA)		77'250.00		77'250.00		73'637.00
4240.16	Taxe de base eau (SECTA)		212'000.00		212'000.00		177'040.20
7106	Service régional des eaux (SECTA)		212'000.00		212'000.00		177'040.20
4240.17	Taxe forfaitaire eau (SECTA)		16'900.00		16'900.00		14'498.75
7106	Service régional des eaux (SECTA)		16'900.00		16'900.00		14'498.75
4240.20	Ventes d eaux usées (réseau des canalisations)		321'500.00		398'050.00		863'322.95
7201	Traitement des eaux usées (entreprise communale)		321'500.00		398'050.00		863'322.95
4240.21	Taxe de base eaux usées (réseau des canalisations)		490'000.00		398'050.00		175'040.29
7201	Traitement des eaux usées (entreprise communale)		490'000.00		398'050.00		175'040.29
4240.30	Taxe des ordures		330'000.00		340'850.00		360'869.05
7301	Gestion des déchets (entreprise communale)		330'000.00		340'850.00		360'869.05
4240.50	Taxe de raccordement						15'544.40
7101	Alimentation en eau (entreprise communale)						12'596.40
7201	Traitement des eaux usées (entreprise communale)						2'948.00
4240.60	Ventes d abonnements piscine de l Orval		25'000.00		25'000.00		33'374.10
3410	Piscine de l'Orval		25'000.00		25'000.00		33'374.10
4240.61	Taxes d entrées de la piscine et sauna		300'000.00		300'000.00		305'947.10
3410	Piscine de l'Orval		300'000.00		300'000.00		305'947.10

Erfolgsrechnung

Budget / 6.11.2015

1.1.2016 - 31.12.2016

Konto	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2016		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4240.62	Recettes solarium				500.00		
3410	Piscine de l'Orval				500.00		
4240.80	Décompte de charges et de chauffage		23'700.00		23'700.00		24'107.45
3410	Piscine de l'Orval		1'200.00		1'200.00		926.00
9630	Biens-fonds du patrimoine financier		22'500.00		22'500.00		23'181.45
425	Recettes sur ventes		60'400.00		63'300.00		60'790.75
4250	Ventes		60'400.00		63'300.00		60'790.75
4250.01	Ventes		20'400.00		28'300.00		17'822.80
0220	Services généraux		200.00		200.00		-6'040.70
1110	Police		3'100.00		1'500.00		587.00
6290	Transports publics		10'000.00		10'000.00		497.52
8202	Exploitation forestière		7'100.00		16'600.00		22'778.98
4250.30	Ventes de vignettes CELTOR SA		40'000.00		35'000.00		42'967.95
7301	Gestion des déchets (entreprise communale)		40'000.00		35'000.00		42'967.95
426	Remboursements		102'955.55		98'100.00		185'741.95
4260	Remboursements de tiers et participations de tiers aux..		102'955.55		98'100.00		185'741.95
4260.01	Remboursements de tiers et participations de tiers aux..		78'400.00		54'600.00		89'773.40
0220	Services généraux		15'000.00		19'500.00		37'069.20
0290	Immeubles administratifs		1'000.00		1'000.00		13'815.85
1500	Service du feu		5'000.00		5'000.00		4'164.00
1620	Protection civile						4'105.00
2120	Degré primaire		2'400.00		2'400.00		6'250.60
3411	Sports				1'000.00		350.00
5451	Crèches et garderies		35'000.00				
5792	Service Social Centre-Orval (SSCO)		20'000.00		25'700.00		23'661.30
7101	Alimentation en eau (entreprise communale)						13.45
8180	Agriculture de montagne						344.00
4260.10	Remboursements de tiers et participations de tiers aux				5'000.00		52'971.85

Erfolgsrechnung

Budget / 6.11.2015

1.1.2016 - 31.12.2016

Konto	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2016		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7101	Alimentation en eau (entreprise communale)				5'000.00		52'971.85
4260.15	Remboursements de tiers et participations de tiers aux		1'000.00		1'000.00		9'716.40
7106	Service régional des eaux (SECTA)		1'000.00		1'000.00		9'716.40
4260.30	Remboursements de tiers et participations de tiers aux		12'000.00		20'500.00		20'004.75
7301	Gestion des déchets (entreprise communale)		12'000.00		20'500.00		20'004.75
4260.60	Remboursements de tiers et participations de tiers aux		11'555.55		17'000.00		13'275.55
3410	Piscine de l'Orval		11'555.55		17'000.00		13'275.55
427	Amendes						200.00
4270	Amendes						200.00
4270.01	Amendes						200.00
1110	Police						200.00
429	Autres taxes						17'765.40
4290	Autres taxes						17'765.40
4290.01	Autres taxes						17'765.40
7101	Alimentation en eau (entreprise communale)						17'765.40
44	Revenus financiers		328'275.00		362'450.00		728'442.67
440	Revenus des intérêts		123'125.00		152'000.00		156'325.32
4400	Intérêts des disponibilités		100.00		7'500.00		4'819.47
4400.01	Intérêts des disponibilités		100.00		7'500.00		4'819.47
5792	Service Social Centre-Orval (SSCO)						85.00
7106	Service régional des eaux (SECTA)				500.00		459.49
9610	Intérêts		100.00		7'000.00		4'274.98
4401	Intérêts des créances et comptes courants		55'000.00		70'000.00		80'227.65

Erfolgsrechnung

Budget / 6.11.2015

1.1.2016 - 31.12.2016

Konto	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2016		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4401.01	Intérêts moratoires		55'000.00		70'000.00		79'555.50
9610	Intérêts		55'000.00		70'000.00		79'555.50
4401.10	Escomptes						672.15
9610	Intérêts						672.15
4407	Intérêts des placements financiers à long terme		11'225.00		13'100.00		17'133.55
4407.01	Intérêts des placements financiers à long terme		11'225.00		13'100.00		17'133.55
3410	Piscine de l'Orval				3'000.00		
9610	Intérêts		11'225.00		10'100.00		17'133.55
4409	Autres intérêts du patrimoine financier		56'800.00		61'400.00		54'144.65
4409.01	Autres intérêts du patrimoine financier		56'800.00		61'400.00		54'144.65
1500	Service du feu		1'400.00		1'400.00		1'723.45
7201	Traitement des eaux usées (entreprise communale)		900.00		900.00		1'302.80
7301	Gestion des déchets (entreprise communale)		2'000.00		2'000.00		2'217.50
9610	Intérêts		52'500.00		57'100.00		48'900.90
441	Gains réalisés PF						345'894.00
4411	Gains provenant des ventes d'immobilisations corporel..						345'894.00
4411.40	Gains provenant des ventes de bâtiments PF						345'894.00
9630	Biens-fonds du patrimoine financier						345'894.00
443	Revenus des biens-fonds PF		98'150.00		98'150.00		105'370.60
4430	Loyers et fermages, biens-fonds PF		98'150.00		98'150.00		105'370.60
4430.01	Loyers et fermages, biens-fonds PF		98'150.00		98'150.00		105'370.60
9630	Biens-fonds du patrimoine financier		98'150.00		98'150.00		105'370.60
447	Revenus des biens-fonds PA		107'000.00		112'300.00		120'852.75

Erfolgsrechnung

Budget / 6.11.2015

1.1.2016 - 31.12.2016

Konto	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2016		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4470	Loyers et fermages, biens-fonds PA		57'600.00		57'000.00		61'650.00
4470.01	Loyers et fermages, biens-fonds PA		57'600.00		57'000.00		61'650.00
0290	Immeubles administratifs		18'000.00		18'000.00		21'650.00
1500	Service du feu						200.00
1620	Protection civile		12'000.00		12'000.00		12'000.00
3410	Piscine de l'Orval		27'600.00		27'000.00		27'800.00
4472	Paiements pour utilisation des biens-fonds PA		49'400.00		55'300.00		59'202.75
4472.01	Paiements pour location à court terme des biens-fonds..		49'400.00		55'300.00		59'202.75
2170	Bâtiments scolaires		35'800.00		40'500.00		41'777.35
3410	Piscine de l'Orval		3'600.00		4'800.00		3'300.00
3420	Ancien stand de tir Bévillard		10'000.00		10'000.00		14'125.40
45	Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux		528'380.00		401'500.00		425'677.30
451	Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux e..		528'380.00		401'500.00		425'677.30
4510	Prélèvements sur les financements spéciaux enregistr..		528'380.00		401'500.00		425'677.30
4510.10	Prélèvements sur les financements spéciaux enregistrés		528'380.00		401'500.00		425'677.30
7101	Alimentation en eau (entreprise communale)		145'080.00		153'000.00		131'972.10
7106	Service régional des eaux (SECTA)		134'800.00				133'470.00
7201	Traitement des eaux usées (entreprise communale)		248'500.00		248'500.00		160'235.20
46	Revenus de transfert		9'708'429.00		9'726'485.85		8'346'789.71
460	Quotes-parts à des revenus		1'500.00		1'000.00		2'924.20
4601	Anteil an Kantonserträgen und Konkordaten		1'500.00		1'000.00		2'924.20
4601.01	Quotes-parts aux revenus des cantons et des concord..		1'500.00		1'000.00		2'924.20
1400	Questions juridiques		1'500.00		1'000.00		2'924.20
461	Dédommagements de collectivités publiques		7'338'100.00		7'608'298.85		5'680'393.47

Erfolgsrechnung

Budget / 6.11.2015

1.1.2016 - 31.12.2016

Konto	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2016		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4611	Dédommagements des cantons et des concordats		7'026'700.00		7'464'570.00		5'405'094.87
4611.01	Dédommagements des cantons et des concordats		5'596'700.00		6'308'570.00		4'282'890.58
0220	Services généraux		3'600.00		3'600.00		3'566.00
1402	Protection de l'enfant et de l'adulte		484'500.00		502'600.00		310'128.65
2110	Ecole enfantine						50'034.20
2120	Degré primaire						224'310.25
2130	Degré secondaire I						199'551.55
5310	Assurance-vieillesse et survivants (AVS)		14'000.00		12'000.00		17'344.80
5799	Compensation des charges de l'aide sociale		5'094'600.00		5'790'370.00		3'477'955.13
4611.03	SSCO, autres revenus sans provision d encaissement		1'140'000.00		745'000.00		810'103.96
5430	Avances et recouvrement des pensions alimentaires		30'000.00		10'000.00		53'614.50
5711	Allocations selon décret						105'536.00
5720	Aide matérielle légale		1'110'000.00		735'000.00		650'953.46
4611.04	SSCO, réduction des primes LAMal		290'000.00		395'000.00		293'999.45
5720	Aide matérielle légale		290'000.00		395'000.00		293'999.45
4611.05	Provision d encaissement (1/3) suite décompte dépens..				16'000.00		18'100.88
5792	Service Social Centre-Orval (SSCO)				16'000.00		18'100.88
4612	Dédommagements des communes et des syndicats de ..		311'400.00		143'728.85		275'298.60
4612.01	Dédommagements des communes et des syndicats de ..		311'400.00		143'728.85		275'298.60
0220	Services généraux		37'400.00		39'650.00		41'740.60
1500	Service du feu		12'000.00		12'398.85		84'704.95
1620	Protection civile		4'000.00		4'000.00		4'000.00
2110	Ecole enfantine		52'000.00		36'900.00		58'465.55
2120	Degré primaire		8'000.00		7'580.00		8'331.70
2170	Bâtiments scolaires		7'200.00		1'200.00		1'199.00
5451	Crèches et garderies		14'800.00		20'000.00		54'343.55
6150	Routes communales		156'000.00		2'000.00		1'970.85
7101	Alimentation en eau (entreprise communale)		5'000.00		5'500.00		8'500.00
7201	Traitement des eaux usées (entreprise communale)		10'000.00		9'500.00		8'500.00
7300	Incineration des cadavres d'animaux		5'000.00		5'000.00		3'542.40

Erfolgsrechnung

Budget / 6.11.2015

1.1.2016 - 31.12.2016

Konto	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2016		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
462	Péréquation financière et compensation des charges		2'166'889.00		1'856'417.00		2'029'719.10
4621	Péréquation financière et compensation des charges - ..		890'781.00		713'831.00		824'872.10
4621.50	Dotation minimale		792'781.00		638'831.00		745'615.00
9300	Péréquation financière et compensation des charges		792'781.00		638'831.00		745'615.00
4621.60	Prestation complémentaire géo-topographique		29'000.00		13'000.00		13'819.00
9300	Péréquation financière et compensation des charges		29'000.00		13'000.00		13'819.00
4621.61	Prestation complémentaire socio-démographique		69'000.00		62'000.00		65'438.10
9300	Péréquation financière et compensation des charges		69'000.00		62'000.00		65'438.10
4622	Péréquation financière et compensation des charges - ..		1'276'108.00		1'142'586.00		1'204'847.00
4622.70	Réduction des disparités entre communes		1'276'108.00		1'142'586.00		1'204'847.00
9300	Péréquation financière et compensation des charges		1'276'108.00		1'142'586.00		1'204'847.00
463	Subventions des collectivités publiques et des tiers		201'940.00		260'770.00		633'752.94
4630	Subventions de la Confédération		200.00		200.00		
4630.01	Subventions de la Confédération		200.00		200.00		
8202	Exploitation forestière		200.00		200.00		
4631	Subventions des cantons et des concordats		44'240.00		40'800.00		98'160.95
4631.01	Subventions des cantons et des concordats		44'240.00		40'800.00		50'133.95
1500	Service du feu		30'000.00		30'000.00		39'872.25
6150	Routes communales		1'000.00		1'000.00		771.70
8200	Sylviculture		9'490.00		9'800.00		
8201	Plantations, soins aux cultures						9'490.00
8202	Exploitation forestière		3'750.00				
4631.02	Bonus du canton dans le domaine de l'aide matérielle						39'740.00
5790	Aide sociale						39'740.00

Erfolgsrechnung

Budget / 6.11.2015

1.1.2016 - 31.12.2016

Konto	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2016		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4631.20	Subventions des cantons et des concordats (réseau des						8'287.00
7201	Traitement des eaux usées (entreprise communale)						8'287.00
4632	Subventions des communes et des syndicats de comm..		128'200.00		165'470.00		414'116.84
4632.01	Subventions des communes et des syndicats de comm..		5'000.00		14'300.00		45'918.25
1620	Protection civile						383.40
3290	Culture, autres				2'000.00		3'262.35
3411	Sports						6'161.20
3412	Télési des Orvales						3'106.95
	Prestations aux retraités		600.00		1'000.00		26.40
5792	Service Social Centre-Orval (SSCO)		4'400.00		11'300.00		32'977.95
4632.60	Subventions des communes et des syndicats de comm..		123'200.00		151'170.00		368'198.59
3410	Piscine de l'Orval		123'200.00		151'170.00		368'198.59
4637	Subventions des ménages		29'300.00		54'300.00		121'475.15
4637.01	Subventions des ménages		29'300.00		54'300.00		121'475.15
3220	Concerts et théâtre						7'145.00
3422	Loisirs		300.00		300.00		319.00
4331	Service dentaire scolaire		4'000.00		4'000.00		
5720	Aide matérielle légale		25'000.00		50'000.00		114'011.15
48	Revenus extraordinaires		13'050.00		110'900.00		30'898.74
489	Prélèvements sur les capitaux propres		13'050.00		110'900.00		30'898.74
4892	Prélèvements sur les réserves provenant de l'envelopp..				95'900.00		
4892.01	Prélèvements sur les réserves provenant de l'enveloppe				95'900.00		
9690	Patrimoine financier				95'900.00		
4893	Prélèvements sur les préfinancements des capitaux pr..		13'050.00		15'000.00		30'898.74
4893.01	Prélèvements sur les préfinancements des capitaux pr..		13'050.00		15'000.00		30'898.74
2120	Degré primaire						6'170.74

Erfolgsrechnung

Budget / 6.11.2015

1.1.2016 - 31.12.2016

Konto	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2016		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3220	Concerts et théâtre		13'050.00		15'000.00		24'500.00
8400	Tourisme						228.00
49	Imputations internes		354'880.00		561'800.00		619'182.90
491	Prestations de services		296'800.00		457'800.00		524'903.10
4910	Imputations internes pour prestations de services		296'800.00		457'800.00		524'903.10
4910.01	Imputations internes pour prestations de services		296'800.00		457'800.00		524'903.10
0220	Services généraux		144'100.00		145'100.00		223'820.10
2170	Bâtiments scolaires		70'500.00		76'500.00		75'665.60
5451	Crèches et garderies		3'200.00		3'200.00		3'220.00
5792	Service Social Centre-Orval (SSCO)		24'500.00		24'500.00		4'932.80
6150	Routes communales		54'500.00		208'500.00		217'264.60
493	Frais administratifs et d'exploitation		4'000.00		4'000.00		4'000.00
4930	Imputations internes pour frais administratifs et d'expl..		4'000.00		4'000.00		4'000.00
4930.01	Imputations internes pour frais administratifs et		4'000.00		4'000.00		4'000.00
1620	Protection civile		4'000.00		4'000.00		4'000.00
494	Intérêts et charges financières standard		5'100.00		500.00		203.80
4940	Imputations internes pour intérêts et charges financièr..		5'100.00		500.00		203.80
4940.01	Imputations internes pour intérêts et charges financièr..		5'100.00		500.00		203.80
3420	Ancien stand de tir Bévillard		500.00		500.00		203.80
9610	Intérêts		4'600.00				
495	Amortissements planifiés et non planifiés		48'980.00		99'500.00		90'076.00
4950	Imputations internes pour amortissements planifiés et ..		48'980.00		99'500.00		90'076.00
4950.01	Imputations internes pour amortissements planifiés et ..		48'980.00		99'500.00		90'076.00
9900	Postes non répartis, article 84 OCo				99'500.00		90'076.00

Erfolgsrechnung

Budget / 6.11.2015

1.1.2016 - 31.12.2016

Konto	Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2016		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9901	Amortissement du patrimoine administratif existant		48'980.00				
9	Abschlusskonten	34'200.00	55'330.00	27'750.00		440'425.75	345'071.95
90	Abschluss Erfolgsrechnung	34'200.00	55'330.00	27'750.00		440'425.75	345'071.95
900	Abschluss Erfolgsrechnung	34'200.00	55'330.00	27'750.00		440'425.75	345'071.95
9000	Ertragsüberschuss					3'456.21	
9000.01	Excédent de revenus					3'456.21	
9990	Clôture					3'456.21	
9001	Aufwandüberschuss						175'138.92
9001.01	Excédent de charges						175'138.92
9990	Clôture						175'138.92
9010	Abschluss SF und Fonds im EK, Ertragsüberschuss	34'200.00		27'750.00		436'969.54	
9010.01	Clôture des financements spéciaux et des fonds enregi..	34'200.00		27'750.00		436'969.54	
1500	Service du feu					7'456.20	
7101	Alimentation en eau (entreprise communale)					142'499.10	
7106	Service régional des eaux (SECTA)	19'450.00		27'750.00			
7201	Traitement des eaux usées (entreprise communale)					236'605.59	
7301	Gestion des déchets (entreprise communale)	14'750.00				50'408.65	
9011	Abschluss SF und Fonds im EK, Aufwandüberschuss		55'330.00				169'933.03
9011.01	Clôture des financements spéciaux et des fonds enregi..		55'330.00				169'933.03
1500	Service du feu						6'696.20
7101	Alimentation en eau (entreprise communale)		18'830.00				112'412.79
7106	Service régional des eaux (SECTA)						46'187.09
7201	Traitement des eaux usées (entreprise communale)		36'500.00				
7301	Gestion des déchets (entreprise communale)						4'636.95



Commune mixte de Valbirse

REGLEMENT COMMUNAL SUR LA PARTICIPATION COMMUNALE AUX FRAIS D'INHUMATION

2015

Terminologie

Tous les termes de fonction au masculin dans les dispositions qui suivent s'entendent également au féminin.

Le Conseil général, se fondant sur la loi cantonale sur la police du 8 juin 1997 ainsi que sur la loi cantonale sur la santé publique du 2 décembre 1984, édicte les dispositions suivantes :

I. PRÉLABLE	
	<u>Art. 1</u>
Généralités	<p>¹ Les frais d'inhumation sont une affaire privée à charge des familles du défunt.</p> <p>² La commune n'intervient qu'à titre subsidiaire, et sur demande écrite, dans un éventuel processus de recouvrement des coûts d'inhumation.</p>
	<u>Art. 2</u>
Conditions	<p>¹ Les frais d'inhumation sont pris en charge par la commune du dernier domicile légal du défunt aux conditions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none">a) La prise en charge des frais d'inhumation place les héritiers dans une situation financière difficile.b) La succession est répudiée par les héritiers et ceux-ci présentent une demande argumentée à la commune d'assumer les frais d'inhumation. <p>² Les documents attestant de l'insolvabilité du défunt ou des héritiers devront être remis à la commune.</p>
	<u>Art. 3</u>
Tarifs : A. Principe	<p>¹ En principe, l'ensemble des frais d'inhumation sont limités à un plafond de 3'000.00.</p> <p>² Le tarif comprend :</p> <ul style="list-style-type: none">a) La fourniture d'un simple cercueil ;b) La mise en bière ;c) Le transport du lieu de décès jusqu'à la morgue ;d) La conservation du corps dans une chambre mortuaire ;e) Le convoi funèbre au cimetière ;f) Le jeu d'orgue lors de la cérémonie funèbre ;g) L'inhumation dans une tombe en rangée ;h) Une simple croix en bois ;i) Les dépenses administratives inévitables ; <p>³ Il ne peut être fait valoir d'autres prétentions lors d'inhumations gratuites.</p>
B. Autres frais	<u>Art. 4</u>

	Outre les frais mentionnés à l'article 3, la commune assume les frais de creusage de la tombe, respectivement d'ensevelissement et tous autres frais qu'elle aura préalablement consentis.
C. Circonstances exceptionnelles du décès	Art. 5
	<p>¹ Lorsque le décès a lieu dans des circonstances exceptionnelles, le service des pompes funèbres doit en aviser le Conseil communal du dernier domicile légal du défunt.</p> <p>² Après justification du service des pompes funèbres, l'autorité compétente statue par voie de décision sur l'excédent des frais.</p>
D. Incinération	Art. 6
	<p>¹ Lorsque, pour des motifs d'ordre religieux ou lorsque le défunt en a expressément fait la demande, le Conseil communal statue sur la demande d'incinération.</p> <p>² Il rend une décision relative aux frais supplémentaires. Ces derniers comprennent :</p> <ul style="list-style-type: none">a) Le transport du corps jusqu'au crématorium ;b) Les frais de crémation.
E. Autres cas	Art. 7
	En accord avec les services de pompes funèbres, les communes peuvent décider d'autres circonstances particulières qui occasionnent des frais excédant le tarif fixé.
II. DISPOSITIONS FINALES	
	Art. 8
Entrée en vigueur	Le présent règlement a été adopté par le Conseil général dans sa séance du ??? ; il entre en vigueur immédiatement.

Approbation

Le présent règlement a été approuvé par le Conseil général en séance du

AU NOM DU CONSEIL GÉNÉRAL

Le Président :

Le Secrétaire :



Bévilard, le 5 novembre 2015

Séance du Conseil général
du 23 novembre 2015

No de réf : 02.1001

Rapport du conseil communal

6. Approuver le règlement communal concernant la participation communale aux frais d'inhumation

Prise en charge des frais funéraires en cas d'insolvabilité de la famille ou de succession répudiée

**Proposition de réglementation de la CMJB
aux communes du Jura bernois-Bienne-Evilard**

Introduction

Considérant les bases légales :

Niveau fédéral :

- Constitution fédérale, art. 7 Cst :
Le droit à un enterrement décent découle de la protection de la dignité humaine, art. 7 Cst (ATF 129 I 302).
- Code civile suisse :
La prise en charge des coûts funéraires n'est pas réglée dans le CC.

Niveau cantonal : la réglementation des funérailles est l'affaire des cantons.

- Loi sur la police (LPol) du 8 juin 1997, art. 10a al. 1 let. c :
Elle prescrit que la commune est seule compétente pour la réglementation des inhumations et des cimetières, sous réserve de la législation sur la police sanitaire.
- Loi sur la santé publique (LSP) du 2 décembre 1984, art. 5 al. 2 let. f :
Elle prescrit que la présente loi ainsi que les ordonnances du Conseil-exécutif règlent notamment la surveillance en matière d'inhumation.
- (Abrogé) Décret concernant les inhumations du 25 novembre 1876, art. 10 :
Les frais d'établissement, d'agrandissement et d'entretien des cimetières, ceux de leur surveillance et des sépultures, en particulier les frais de l'inhumation d'inconnus, d'assistés, de pauvres, etc., ainsi qu'en général tous les frais administratifs relatifs aux sépultures sont à la charge de la commune municipale.

Niveau communal : les inhumations relèvent des attributions communales. La législation cantonale ne contient par ailleurs pas de dispositions sur les coûts des inhumations. La commune dispose donc d'une grande marge de manœuvre pour réglementer les sépultures et les cimetières. Actuellement, la prise en charge des frais d'inhumation par la collectivité n'est réglée que de manière floue par les communes. Certaines d'entre elles ont fixé, par voie de décision, un coût maximum destiné à couvrir les frais funéraires.

Considérant la situation de fait actuelle :

- Depuis quelques années, les répudiations d'héritages ont tendance à augmenter.
- En droit communal, il n'existe aucune règle en la matière et chaque collectivité applique sa propre réglementation, ce qui crée une insécurité juridique.
- Certaines familles ont l'impression d'être sanctionnées par des règlements communaux qui limitent le recouvrement des frais funéraires.

Il paraît nécessaire de proposer une réglementation relative à la prise en charge des frais funéraires par les communes en cas de succession répudiée. Les démarches ont été les suivantes :

1. Approbation de la présente démarche par le comité de la CMJB.
2. Consultation pour avis des entreprises de pompes funèbres (avis favorables).
3. Proposition d'une réglementation à toutes les communes avec demandes de réponses sur leur intérêt à appliquer une telle réglementation.

L'objectif des démarches peut être résumé de la sorte :

- Prescrire un prix forfaitaire plafonné, afin de gommer les différences de réglementation entre les communes.
- Clarifier la situation juridique en distinguant les frais funéraires à charge de la commune :
 - En cas d'insolvabilité de la famille ou des héritiers du défunt
 - En cas de succession répudiée
- Prévoir un régime dérogatoire qui tienne compte des cas particuliers.

La répudiation : une protection des héritiers

Généralités

Dans le cadre de l'acquisition de la succession, les héritiers acquièrent de plein droit les actifs. En outre, ils répondent personnellement et solidairement des dettes du défunt, même si celles-ci excèdent les forces de la succession. Toutefois, cette conséquence ne peut pas leur être imposée. Ainsi, en vertu de l'article 556 al. 1 CC, les héritiers ont la faculté de répudier la succession. Tel est souvent le cas si la succession est insolvable. En d'autres termes, lorsque l'insolvabilité du défunt était notoire ou officiellement constatée à l'époque du décès, il n'est pas rare que les héritiers décident de répudier la succession. L'art. 566 al. 2 CC pose d'ailleurs cette présomption.

Notion

La répudiation consiste en une manifestation unilatérale de volonté par laquelle un héritier refuse la succession (art. 566 ss CC). De ce fait, il perd sa qualité d'héritier : il renonce ainsi aux actifs successoraux et n'est pas tenu des dettes. Le mécanisme de la répudiation représente donc une protection de l'héritier, en lui évitant d'endosser une quelconque responsabilité pour les dettes du défunt.

Dettes du défunt et dettes de la succession

Au moment de l'ouverture d'une succession, deux types de dettes doivent être distinguées :

- Les dettes du défunt (emprunts, dette hypothécaire, etc.)
- Les dettes de la succession (frais funéraires, frais de scellés, etc.)

Tandis que les premières existent au moment du décès et sont transmissibles par le fait du décès, les secondes naissent avec l'ouverture de la succession, en vertu de l'art. 474 al. 2 CC. Elles sont déduites de l'actif successoral.

Ainsi, lorsque l'héritier répudie la succession, il n'est ni tenu des dettes du défunt, ni des dettes de la succession. C'est en cela que réside le but principal de la répudiation : éviter toute responsabilité pour les dettes successorales.

Considérant cela, aucune base légale du droit des successions ne permet d'exiger des répudiants qu'ils s'acquittent des frais de sépulture.

Le paiement des frais funéraires constitue-t-il une obligation d'entretien des proches ?

Dans ce contexte, on pourrait se demander si les frais funéraires pourraient constituer une obligation d'entretien au sens de l'art. 328 CC. Si tel était le cas, le recouvrement des frais funéraires pourrait être réclamé aux personnes tenues à l'entretien. Cela suppose que le débiteur vive dans l'aisance. Cette condition doit être interprétée restrictivement, à l'aune des normes en vigueur.

De plus, la doctrine dominante est d'avis que les frais de sépulture ne tombent pas sous le coup de l'art. 328 CC. En effet, pour certains auteurs, il apparaît que les frais d'obsèques ne servent plus à couvrir l'entretien et ne relèvent donc plus du soutien des parents proches. Pour d'autres, l'art. 328 CC vise uniquement les besoins élémentaires (nourriture, habillement, logement, soins médicaux, etc.). Il en résulte que les frais funéraires ne sauraient être réclamés sur la base de l'art. 328 CC, au motif qu'ils ne relèvent pas des besoins courants.

A titre de conclusion, si la succession vient à être répudiée, les frais funéraires ne peuvent être imputés au titre du devoir d'assistance des proches, selon l'art. 328 CC.

Seule une base légale du droit public cantonal le permettrait. Cependant, tel n'est pas le cas dans le canton de Berne.

A qui revient le paiement des frais funéraires ?

Lorsque la famille accepte la succession, la facture des pompes funèbres constitue une dette de celle-ci dont les héritiers doivent s'acquitter. En d'autres termes, ce sont eux qui supportent les frais d'enterrement de la personne défunte. Cependant, lorsque tous les héritiers répudient la succession (art. 573 al. 1 CC), ils sont légalement libérés de cette dette. Le recouvrement des frais des pompes funèbres revient donc à la commune du dernier domicile du défunt, qui intervient à titre subsidiaire.

Il convient cependant d'insister sur la subsidiarité de l'intervention de la commune. Les frais funéraires sont et doivent rester une affaire privée, à charge de la famille. La prise en charge par la commune ne devant normalement intervenir qu'en cas d'insolvabilité prouvée des proches.

Comment la succession répudiée est-elle liquidée ?

La succession répudiée par tous les héritiers légaux du rang le plus proche est liquidée par l'office des faillites. Cette liquidation est opérée selon les règles de la faillite (art. 193 al. 2 LP), à savoir conformément aux arts. 221 ss LP. Lorsque l'état de collocation est définitif et que l'administration de la faillite est en possession du produit de la réalisation de tous les biens, elle dresse le tableau de distribution des deniers et établit le compte final (art. 261 LP). Le tableau de distribution et le compte final, qui constituent en réalité un seul document restent déposés au bureau de l'office pendant dix jours (art. 263 al. 1 LP); le dépôt est porté à la connaissance des créanciers, dont chacun d'eux reçoit un extrait relatif à son dividende (art. 263 al. 2 LP). A l'expiration du délai de dépôt, l'administration de la faillite procède à la distribution des deniers (art. 264 al. 1 LP). Il est important de préciser que la loi fédérale sur la poursuite pour dettes et la faillite ne prévoit pas de privilèges relatifs aux frais funéraires. Cela signifie que le créancier des frais d'enterrement, à savoir l'entreprise de pompes funèbres, respectivement la commune, est considéré comme créancier chirographaire de 3^{ème} classe et ne sera désintéressé qu'en dernier ressort (art. 219 LP).

Objectifs de la présente réglementation

Généralités

Même si la législation en vigueur désigne les communes comme responsables pour le recouvrement des frais d'inhumation, ces dernières ne peuvent être tenues de les payer jusqu'à concurrence de n'importe quel montant.

De même que, vu l'augmentation des répudiations de succession, il serait choquant que la prise en charge des frais funéraires revienne de manière automatique à la dernière commune de domicile, quelle que soit la situation financière de la famille proche du défunt

Principes :

- Subsidiarité de la prise en charge des frais funéraires par la commune

Les communes n'ont pas pour tâche d'assumer les frais d'inhumation. Elles ne doivent normalement le faire que si les dits frais devaient mettre la famille dans une situation financière difficile.

Les répudiations de successions ne doivent pas conduire à une prise en charge automatique des frais d'inhumation par les communes. Il est attendu de la famille du défunt qu'elle prenne en charge ces frais malgré la répudiation de succession. Si celle-ci s'y oppose, elle doit alors présenter une demande écrite à la commune de domicile du défunt.

- Tarif plafonné à 3'000.-

Pour faire face à la prise en charge des frais funéraires en cas de succession répudiée, certaines communes ont arrêté des sommes, sur la base de critères internes. Or, une réglementation éparse contribue à alimenter un certain flou juridique. Afin de combler cette lacune, il convient de fixer un montant de référence, selon les tarifs généralement admis par les communes et les entreprises de pompes funèbres. Une base légale permettrait ainsi de clarifier la situation pour les communes, les entreprises de pompes funèbres et les familles. Dans ce contexte, sur la base d'un décompte, un tarif plafonné à 3'000.- CHF est proposé pour les frais des entreprises de pompes funèbres. Le montant ainsi fixé permet de couvrir les frais de base que nécessite une inhumation décente. Une liste exhaustive de critères doit donc figurer dans la réglementation, présentant les détails des frais pris en charge par la commune. Dans un objectif de clarté, il devra être clairement mentionné qu'aucune autre prétention ne sera prise en compte.

Déroptions possibles

La réglementation doit également prévoir un régime d'exceptions, applicable aux cas particuliers. Selon les circonstances, le tarif sera soit inférieur, soit supérieur aux 3'000.- CHF fixés. Les dérogations sont notamment les suivantes :

- Lorsque le décès survient dans des circonstances exceptionnelles et engendre des frais supplémentaires.
- Lorsque, pour des motifs religieux ou autres, le défunt a expressément demandé à être incinéré.

Dès lors, le Conseil communal vous propose d'accepter ce nouveau règlement communal.

AU NOM DU CONSEIL COMMUNAL